

*get started*

**FRYTKOWNICA BEZTŁUSZCZOWA**

**INSTANT™ VORTEX PLUS  
VERSAZONE™ 8.5L**

**INSTRUKCJA OBSŁUGI**

**Instant™**

# Witamy

w instrukcji obsługi urządzenia Instant™ Vortex™ Plus!

Frytkownica beztłuszczowa Instant Vortex Plus VersaZone pomoże Ci w łatwy sposób przyrządzić pyszne potrawy przy mniejszej ilości oleju. Mamy nadzieję, że zachwycisz się urządzeniem Instant i będziesz cieszyć się nim w swojej kuchni przez wiele lat.

Get started with your new Vortex Plus VersaZone!



## **▲OSTRZEŻENIE**

Przed użyciem swojej nowej frytkownicy Vortex Plus VersaZone przeczytaj wszystkie instrukcje, w tym instrukcję bezpieczeństwa i gwarancję. Nieprzestrzeganie środków ostrożności i instrukcji może spowodować obrażenia ciała i/lub uszkodzenie mienia.

# CONTENTS

Istotne Środki Ostrożności	3
Zawartość Pudełka	8
Korzystanie Z Frytkownicy Vortex™ Plus	9
Konfiguracja Wstępna	11
Gotowanie	13
Programy Smart	17
Używanie Obu Koszyków	20
Czyszczenie	23
Rozwiązywanie Problemów	24
Kody Błędów	25
Dowiedz Się Więcej	26
Gwarancja	28

# INSTANT™

## FRYTKOWNICA BEZTŁUSZCZOWA VORTEX™ PLUS

---

### **Instrukcje bezpieczeństwa**

W Instant chcemy, abyś czuł się komfortowo, korzystając z naszych produktów. Frytkownica beztłuszczowa Instant Vortex Plus VersaZone została zaprojektowana z myślą o bezpieczeństwie.

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem i obrażeń ciała i/lub uszkodzenia mienia.

**Przed użyciem przeczytaj wszystkie instrukcje i używaj tego urządzenia tylko w sposób opisany w materiałach dołączonych do opakowania. Nieprzestrzeganie tych środków ostrożności i instrukcji może spowodować obrażenia ciała i/lub uszkodzenie mienia i może unieważnić gwarancję.**



# ISTOTNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

## ⚠️ OSTRZEŻENIE

### PRZECZYTAJ WSZYSTKIE INSTRUKCJE

#### Ustawienie

**Należy** ustawiać urządzenie wyłącznie na blacie. Zawsze należy je uruchamiać na stabilnej, niepalnej, równej powierzchni.

**Nie należy** umieszczać urządzenia na gorącym palniku gazowym lub elektrycznym lub w nagrzanym piekarniku albo w ich pobliżu.

**Nie należy** korzystać z urządzenia w pobliżu wody lub ognia.

**Nie należy** używać na zewnątrz. Przechowywać z dala od bezpośrednich promieni słonecznych.

**Nie należy** stawiać urządzenia na niczym, co może blokować otwory wentylacyjne.

**Należy** upewnić się, że przed użytkowaniem wszystkie części są suche i wolne od resztek jedzenia.

#### Obsługa

**Nie należy** dotykać gorących powierzchni urządzenia ani żadnych akcesoriów podczas gotowania lub bezpośrednio po nim, ponieważ będą gorące.

**Należy** używać uchwytów i pokręteł urządzenia.

**Należy** używać rękawicy kuchennej podczas wyjmowania akcesoriów.

**Należy** umieścić gorące akcesoria na żaroodpornej powierzchni lub płycie kuchennej.

**Nie należy** przykrywać tacki do gotowania ani żadnej części piekarnika folią. Może to spowodować przegrzanie piekarnika.

**Nie należy** przesuwać urządzeń, gdy jest używane. This will cause the oven to overheat.

## **▲ OSTRZEŻENIE**

**Nie należy** pozwalać dzieciom ani osobom o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych na obsługę tego urządzenia. Gdy jakiegokolwiek urządzenie jest używane w pobliżu dzieci i osób o ograniczonej sprawności, konieczny jest ścisły nadzór. Dzieci nie powinny bawić się tym urządzeniem.

**Nie należy** używać urządzenia do innych celów niż do użytku domowego. Nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego.

**Nie należy** pozostawiać urządzenia bez nadzoru podczas użytkowania.

**Nie należy** używać urządzenia przez ponad 60 minut w ciągu 2 godzin.

### **Przestrogi dotyczące smażenia gorącym powietrzem**

Gdy frytkownica beztłuszczowa pracuje, przez otwory wentylacyjne uwalniane jest gorące powietrze. Trzymaj ręce i twarz w bezpiecznej odległości od otworów wentylacyjnych i zachowaj szczególną ostrożność podczas wyjmowania gorących akcesoriów z urządzenia. Niezastosowanie się do tego może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie mienia.

Podczas gotowania wewnętrzna temperatura urządzenia osiąga kilkaset stopni. Aby uniknąć obrażeń ciała, nie wolno wkładać niezabezpieczonych rąk do urządzenia, dopóki nie ostygnie ono do temperatury pokojowej.

**Nie należy** używać garnka z ceramiczną powłoką lub kamionkowego do smażenia gorącym powietrzem.

**Nie należy** blokować otworów wentylacyjnych frytkownicy. Podczas używania zapewnij co najmniej 13 cm wolnego miejsca wokół frytkownicy.

**Nie należy** stawiać urządzenia na gorącej kuchence.

**Nie należy** używać urządzenia na materiałach palnych, takich jak obrusy i zasłony, lub w ich pobliżu.

**Nie należy** zakrywać otworów wentylacyjnych podczas pracy frytkownicy. Uniemożliwi to równomierne gotowanie i może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.

## **▲ OSTRZEŻENIE**

**Nie należy** przepelniać frytkownicy. Przepelnienie może spowodować kontakt żywności z elementem grzejnym, co może doprowadzić do pożaru, uszkodzenia mienia i/lub obrażeń ciała.

**Nie należy** używać oleju do gotowania ani sprayu do gotowania na pojemniku do gotowania. W razie potrzeby można lekko spryskać potrawę nieprzywierającym sprayem do gotowania. Użycie oleju do gotowania lub sprayu na pojemniku do gotowania może spowodować obrażenia ciała i/lub uszkodzenie mienia.

**Należy** zachować ostrożność w przypadku pojemników do gotowania wykonanych z materiałów innych niż metal lub szkło. Niezastosowanie się do tego może spowodować pożar, obrażenia ciała i/lub uszkodzenie mienia.

Jeśli urządzenie emituje czarny dym podczas użytkowania, naciśnij Cancel (Anuluj) i natychmiast odłącz urządzenie od zasilania. Poczekaj, aż urządzenie przestanie dymić, a następnie otwórz drzwiczki/koszyk i dokładnie je wyczyść. Więcej informacji można znaleźć w części „Rozwiązywanie problemów” niniejszej Instrukcji obsługi.

**Należy** zachować szczególną ostrożność podczas przenoszenia urządzenia zawierającego oleje lub inne gorące płyny.

**Należy** zachować szczególną ostrożność przy wyjmowaniu tacki lub utylizacji gorącego tłuszczu.

**Nie należy** używać urządzenia do smażenia potraw w głębokim oleju.

### **Akcesoria**

**Należy** używać wyłącznie akcesoriów lub przystawek dopuszczonych przez Instant Brands LLC. Stosowanie części, akcesoriów lub przystawek niezalecanych przez producenta może spowodować ryzyko obrażeń ciała, pożaru lub porażenia prądem i/lub uszkodzenia mienia.

**Nie należy** używać dołączonych akcesoriów w kuchence mikrofalowej, tosterze, piekarniku konwekcyjnym lub konwencjonalnym, na płycie ceramicznej, płycie grzewczej, kuchence gazowej lub grillu zewnętrznym.

## **⚠ OSTRZEŻENIE**

### **Pielęgnacja i przechowywanie**

**Należy** pozwolić urządzeniu ostygnąć do temperatury pokojowej przed czyszczeniem lub odłożeniem w miejsce przechowywania.

**Nie należy** przechowywać żadnych materiałów w urządzeniu, gdy nie jest ono używane.

**Nie należy** umieszczać w urządzeniu materiałów palnych, takich jak papier, karton, plastik, styropian lub drewno.

**Nie należy** czyścić urządzenia za pomocą metalowych skrobaków lub wełny stalowej. Ich fragmenty mogą się oderwać i wejść w kontakt z częściami elektrycznymi, powodując ryzyko porażenia prądem, poparzenia lub innych obrażeń ciała.

### **Przewód zasilający**

Aby zmniejszyć zagrożenia wynikające z pochwycenia, zaplątania i potknięcia się, przewidziano krótki przewód zasilający. Urządzenie jest wyposażone w 3-bolcową wtyczkę z uziemieniem. Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem:

Przewód zasilający należy podłączać wyłącznie do uziemionego gniazdka elektrycznego.

**Nie należy** usuwać UZIEMIENIA.

**Nie należy** pozwalać, aby przewód zasilający zwisał nad krawędzią stołu lub blatu lub dotykał gorących powierzchni lub otwartego ognia, w tym płyty kuchennej.

**Nie należy** używać gniazdek elektrycznych znajdujących się pod blatem.

**Nie należy** używać urządzenia z przedłużaczami, z konwerterami mocy lub adapterami, wyłącznikami czasowymi lub oddzielnymi systemami zdalnego sterowania. or touch hot surfaces or open flame, including the stovetop.

### **Przestrogi dot. elektryczności**

Urządzenie zawiera elementy elektryczne, które mogą spowodować porażenie prądem. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może skutkować porażeniem prądem i/lub śmiercią.



## **⚠ OSTRZEŻENIE**

### **W celu uniknięcia porażenia prądem:**

Odłącz, naciśnij Cancel (Anuluj), a następnie wyjmij wtyczkę ze źródła zasilania. Gdy urządzenie nie pracuje, zawsze odłączaj wtyczkę; należy ją również odłączyć przed dodaniem lub usunięciem części lub akcesoriów oraz przed czyszczeniem. Aby odłączyć, chwyć za wtyczkę i wyciągnij z gniazdka. Nigdy nie ciągnij za przewód zasilający.

**Należy** pozostawić urządzenie do ostygnięcia przed dodaniem lub usunięciem części lub akcesoriów.

**Należy** regularnie sprawdzać urządzenie i przewód zasilający.

**Nie należy** używać urządzenia, jeśli przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone, lub gdy urządzenie działa nieprawidłowo lub zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek sposób. Aby uzyskać pomoc, skontaktuj się z obsługą klienta, wysyłając e-mail pod adres UKSupport@instantbrands.com (jeżeli mieszkasz w Wielkiej Brytanii) i EUSupport@instantbrands.com (jeżeli mieszkasz w UE).

**Nie należy** próbować usuwać żywności, gdy urządzenie jest podłączone do gniazdka elektrycznego, ponieważ może to spowodować porażenie prądem, poparzenia, inne obrażenia ciała i/lub uszkodzenie mienia.

**Nie należy** próbować naprawiać, wymieniać ani modyfikować elementów urządzenia, ponieważ może to spowodować porażenie prądem, obrażenia ciała, pożar lub uszkodzenie mienia i unieważnić gwarancję.

**Nie należy** manipulować żadnym mechanizmem zabezpieczającym, ponieważ może to spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie mienia.

**Nie należy** zanurzać przewodu zasilającego, wtyczki ani urządzenia w wodzie lub innej cieczy.

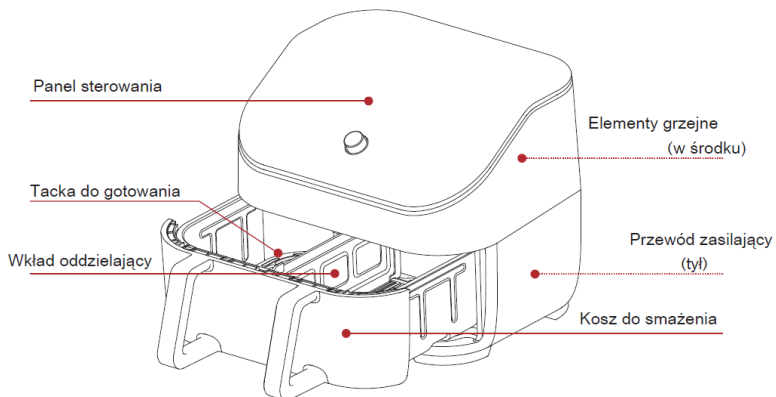
**Nie należy** płukać urządzenia pod bieżącą wodą.

**Nie należy** używać urządzenia w instalacjach elektrycznych innych niż 220-240 V ~ 50-60 Hz.

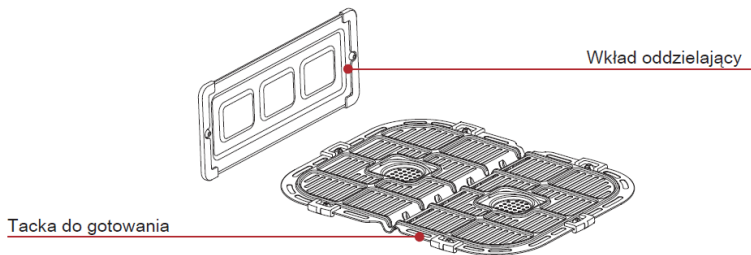
# **ZACHOWAJ INSTRUKCJĘ**

# ZAWARTOŚĆ PUDEŁKA

## Frytkownica beztłuszczowa



## Części i akcesoria



*Ilustracje mają charakter wyłącznie poglądowy i mogą różnić się od rzeczywistego produktu.*

# KORZYSTANIE Z FRYTKOWNICY VORTEX™ PLUS

## Panel sterowania

Panel sterowania został zaprojektowany z myślą o łatwej obsłudze i czytelności.



1. Wyświetlacz stanu lewego i prawego koszyka
  - Temperatura gotowania
  - Czas gotowania
  - Komunikaty
  - Kody błędów
2. Programy Smart
3. Sterowanie temperaturą
  - Zwiększenie lub zmniejszenie temperatury gotowania
4. Sterowanie czasem
  - Zwiększenie lub zmniejszenie czasu gotowania
5. Wybór koszyka lewego (1) i prawego (2)
  - Ustawienie różnych programów na ten sam czas zakończenia
6. SyncFinish
  - Dopasowanie ustawień lewego i prawego koszyka
7. SyncCook
8. Start
9. Anuluj
10. Pokrętko sterowania

## Włączanie/wyłączanie dźwięku

Możesz włączyć lub wyłączyć dźwięk powiadomień.

- W trybie gotowości lub gotowania naciśnij i przytrzymaj przyciski **Time** i **Temp** przez 5 sekund, aż na wyświetlaczu pojawi się **Sound On** (Dźwięk wł.) lub **Sound Off** (Dźwięk wył.).

Alertów o błędach nie można wyłączyć.

## Wybór jednostki temperatury

Możesz wyświetlać temperaturę gotowania w stopniach Fahrenheita lub Celsjusza.

- W trybie gotowości lub gotowania naciśnij i przytrzymaj przycisk **Temp** przez 5 sekund, aż na wyświetlaczu pojawi się °F lub °C.

## Resetowanie programów Smart do oryginalnych ustawień

### Resetowanie poszczególnych programów Smart

- Po wybraniu programu Smart naciśnij i przytrzymaj przycisk programu Smart przez 3 sekundy.

*Przycisk programu Smart zacznie migać, a czas i temperatura gotowania zostaną przywrócone do ustawień fabrycznych.*

### Resetowanie wszystkich programów Smart

- Gdy urządzenie znajduje się w trybie gotowości, naciśnij i przytrzymaj  **pokrętło sterowania**  przez 3 sekundy, aż urządzenie wyda sygnał dźwiękowy.

*Wszystkie czasy i temperatury gotowania w programach Smart zostają przywrócone do ustawień fabrycznych.*

# KONFIGURACJA WSTĘPNA

## Rozpakowywanie

1. Wyjmij swoją nową frytkownicę Vortex™ Plus z pudełka.
2. Usuń wszystkie materiały opakowaniowe z wnętrza i z otoczenia frytkownicy.
3. Upewnij się, że z wnętrza frytkownicy zostały wyjęte wszystkie akcesoria.
4. Nie usuwaj z frytkownicy naklejek ostrzegających o niebezpieczeństwie ani etykiety znamionowej.

## Czyszczenie przed użyciem

5. Przetrzyj wnętrze wilgotną ściereczką. Do wytarcia na sucho użyj czystej, miękkiej ściereczki.
6. Umyj akcesoria gorącą wodą z dodatkiem płynu do mycia naczyń. Spłucz ciepłą, czystą wodą, a do wytarcia na sucho użyj miękkiej ściereczki.

## Ustawianie

1. Umieść frytkownicę Vortex Plus VersaZone na stabilnej, równej powierzchni, z dala od materiałów palnych i zewnętrznych źródeł ciepła. Nie umieszczaj jej na innym urządzeniu.
2. Upewnij się, że nad urządzeniem i wokół niego pozostawiono co najmniej 13 cm wolnej przestrzeni, by umożliwić odpowiedni przepływ powietrza.

## Test działania

Przed pierwszym użyciem frytkownicy Vortex Plus VersaZone przetestuj ją, aby upewnić się, że wszystko działa poprawnie.

### Aby przeprowadzić test:

3. Postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi gotowania na stronie 14.
4. Włóż koszyk do gotowania, ale nie dodawaj jedzenia.

5. Program smażenia gorącym powietrzem aktywuje się domyślnie.
6. Zmień temperaturę gotowania na 205°C.
7. Zmień czas gotowania na 18 minut.
8. Naciśnij Start. Frytkownica beztłuszczowa rozpocznie test działania.
9. Gdy na wyświetlaczu pojawi się komunikat Add Food (dodaj jedzenie), odczekaj 10 sekund, aż program wznowi pracę (nie dodawaj jedzenia).
10. Gdy na wyświetlaczu pojawi się komunikat Turn Food (obróć jedzenie), odczekaj 10 sekund, aż program wznowi pracę.
11. Po zakończonej sesji gotowania poczekaj na ostygnięcie urządzenia.

*Teraz możesz już przyrządzać dania za pomocą frytkownicy Vortex™ Plus!*

## GOTOWANIE

Frytkownica Vortex™ Plus wykorzystuje szybką cyrkulację powietrza do nadania chrupkości lub ugotowania potraw, zapewniając posiłkom bogaty smak i chrupkość, jak przy głębokim smażeniu, przy użyciu niewielkiej ilości oleju lub bez niego.

### **⚠ OSTRZEŻENIE**

#### **GORĄCE POWIERZCHNIE**

Podczas gotowania i po jego zakończeniu frytkownica będzie gorąca. Zawsze zachowuj szczególną ostrożność przy wyjmowaniu jedzenia z gorącej komory do gotowania. Dotykanie gorących powierzchni może spowodować obrażenia ciała i/lub uszkodzenie mienia.

#### **PRZEPŁYW POWIETRZA**

Aby zapobiec obrażeniom ciała i/lub uszkodzeniu mienia, nie blokuj wlotu powietrza ani otworów wentylacyjnych.

### **W czym gotować**

Koszyk do gotowania z tacką do gotowania jest perforowany, aby umożliwić przepływ powietrza pod potrawą i wokół niej, i można go używać do większości produktów spożywczych, takich jak skrzydełka czy kawałki kalafiora.

*Możesz umieścić jedzenie bezpośrednio na tacce, bez użycia folii ani papieru do pieczenia.*

Tylko w przypadku programu do pieczenia możesz używać metalowego lub szklanego naczynia, w którym możesz piec np. ciastka lub chleb.

Umieść naczynie do pieczenia wewnątrz koszyka do gotowania.

## Sposób gotowania

Ta instrukcja wyjaśnia, jak gotować, używając jednego koszyka. Informacje o używaniu 2 połówek kosza znajdują się na stronie 20.

## Przygotowywanie

Rozmroź, pokrój, dopraw lub wymieszaj składniki zgodnie z przepisem.

## Nagrzewanie

1. Włóż koszyk do urządzenia.
2. Jeśli chcesz wybrać program Smart inny niż smażenie gorącym powietrzem, naciśnij przycisk programu, którego chcesz użyć.  
*Na wyświetlaczu pojawi się domyślny czas i temperatura dla danego programu Smart.*
3. Jeśli chcesz dostosować czas gotowania, naciśnij **Time** i użyj pokrętki sterowania, aby go zwiększyć lub zmniejszyć.
4. Jeśli chcesz dostosować temperaturę gotowania, naciśnij **Temp** i użyj pokrętki sterowania, aby ją zwiększyć lub zmniejszyć.
5. Naciśnij **Start**, aby rozpocząć. Pasek postępu pokazuje **Preheating (Nagrzewanie)**.
6. Gdy urządzenie osiągnie temperaturę docelową, na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Add Food (dodaj produkty spożywcze)**.  
*Uwaga: Komunikat Add Food (dodaj jedzenie) dotyczy jedynie programów Air Fry (smażenie gorącym powietrzem), Roast (pieczenie mięsa), Bake (pieczenie ciasta) i Grill (grillowanie).*

*(Gdy chcesz gotować w jednej z dwóch połówek koszyka, włóż w kosz wkład oddzielający, włóż kosz do urządzenia, naciśnij 2 razy pokrętkę sterowania, wybierz 1 lub 2. Teraz można sterować każdą połową kosza)*



## Gotowanie

Aby gotować przy użyciu 2 połówek kosza jednocześnie, patrz instrukcje na stronie 20.

1. Wyjmij koszyk i włóż do niego jedzenie.
2. Włóż koszyk do urządzenia.
3. Rozpoczyna się gotowanie i włącza się minutnik odliczający czas gotowania.

## Obracanie

1. W trakcie cyklu gotowania na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Turn Food (obróć jedzenie)**.
2. Jeśli nie wyjmiesz koszyka po wyświetleniu komunikatu **Turn Food**, gotowanie będzie kontynuowane po 10 sekundach.
3. Wyjmij koszyk i ostrożnie obróć lub przerzuć jedzenie na drugą stronę.
4. Ponownie włóż koszyk. Gotowanie będzie kontynuowane.

## Koniec gotowania

- Po zakończeniu programu Smart urządzenie wyda sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawi się napis **End (Koniec)**.

*Urządzenie wydaje sygnały dźwiękowe po 5 minutach, 20 minutach i 60 minutach, aby przypomnieć, że gotowanie zostało zakończone.*

## Zmiana czasu gotowania w trakcie gotowania

Możesz zmienić czas gotowania po rozpoczęciu programu Smart:

1. Naciśnij **Time** i użyj pokrętki sterowania, aby zwiększyć lub zmniejszyć czas.
2. Następnie naciśnij pokrętkę sterowania, aby potwierdzić zmianę.

4. Naciśnij **Start**, aby kontynuować gotowanie.

*Jeśli nie naciśniesz przycisku Start, gotowanie będzie kontynuowane z poprzednimi ustawieniami.*

## Zmiana temperatury gotowania w trakcie gotowania

Możesz zmienić temperaturę gotowania po rozpoczęciu programu Smart:

1. Naciśnij Temp i użyj pokrętła sterowania, aby zwiększyć lub zmniejszyć temperaturę.
2. Następnie naciśnij pokrętło sterowania, aby potwierdzić zmianę.
3. Naciśnij Start, aby kontynuować gotowanie.

*Jeśli nie naciśniesz przycisku Start, gotowanie będzie kontynuowane z poprzednimi ustawieniami.*

## Anulowanie gotowania w trakcie gotowania

Możesz anulować gotowanie w dowolnym momencie po rozpoczęciu programu Smart:

1. Naciśnij 2 razy pokrętło sterowania, wybierz 1 lub 2, aby wybrać koszyk, dla którego chcesz anulować.
2. Naciśnij **Cancel (Anuluj)**.

*Po naciśnięciu Cancel bez wyboru koszyka, gotowanie w obu koszykach będzie anulowane.*

## PROGRAMY SMART

### Smażenie gorącym powietrzem

Możesz smażyć gorącym powietrzem takie produkty jak frytki, kawałki kalafiora, skrzydełka, nuggetsy i nie tylko.

Ustawienie	Domyślne	Min.	Maks.
Temperatura	196°C	82°C	205°C
Czas gotowania	15 minut (00:15)	1 minuta (00:01)	1 godzina (01:00)

#### Aby smażyć gorącym powietrzem

- Przestrzegaj podstawowych instrukcji dotyczących gotowania.
- Ustaw „Air Fry” jako program Smart.

### Pieczenie mięs

Możesz piec takie potrawy, jak wołowina, jagnięcina, wieprzowina, drób, warzywa i ziemniaki, które będą pysznie kruche w środku i przyrumienione na zewnątrz.

Ustawienie	Domyślne	Min.	Maks.
Temperatura	205°C	82°C	205°C
Czas gotowania	18 minut (00:18)	1 minuta (00:01)	1 godzina (01:00)

#### Aby piec mięso

- Przestrzegaj podstawowych instrukcji gotowania.
- Ustaw „Roast” jako program Smart

## Pieczenie ciast

Możesz piec takie potrawy jak chleby, ciasta, ciastka i bułki, używając Vortex™ jako swojego własnego „mini piekarnika”.

Ustawienie	Domyślne	Min.	Maks.
Temperatura	176°C	82°C	205°C
Czas gotowania	20 minut (00:20)	1 minuta (00:01)	1 godzina (01:00)

### Aby piec

- Przestrzegaj podstawowych instrukcji gotowania.
- Ustaw „Bake” jako program Smart.
- Nie ma potrzeby obracania jedzenia w trakcie gotowania.

*Pozostaw około 2,5 cm wolnej przestrzeni wokół wszystkich boków naczynia do pieczenia, aby ciepło mogło równomiernie krążyć.*

## Grillowanie

Grillowanie odbywa się poprzez bezpośrednie ogrzewanie od góry, idealne do roztopienia sera na francuskiej zupie cebulowej lub nachosach.

Ustawienie	Domyślne	Min.	Maks.
Temperatura	205°C	205°C	232°C
Czas gotowania	6 minut (00:06)	1 minuta (00:01)	30 minut (00:30)

### Aby grillować

- Przestrzegaj podstawowych instrukcji gotowania.
- Ustaw „Grill” jako program Smart.
- Nie ma potrzeby obracania jedzenia w trakcie gotowania.

## Dehydracja

Dehydracja wykorzystuje niskie ciepło przez długi czas, aby bezpiecznie wysuszyć produkty żywnościowe, takie jak suszone owoce, suszone mięso czy suszone warzywa.

Ustawienie	Domyślne	Min.	Maks.
Temperatura	54°C	35°C	79°C
Czas gotowania	8 godzin (08:00)	1 godzina (01:00)	72 godzin (72:00)

### Aby przeprowadzić dehydrację

- Przestrzegaj podstawowych instrukcji gotowania.
- Ustaw „Dehydrate” jako program Smart.
- Nie ma potrzeby obracania jedzenia w trakcie gotowania.

## Odgrzewanie

Spraw, by w ciągu kilku minut resztki jedzenia znów były chrupiące i kruche.

Ustawienie	Domyślne	Min.	Maks.
Temperatura	138°C	49°C	182°C
Czas gotowania	10 minut (00:10)	1 minuta (00:01)	1 godzina (01:00)

### Aby odgrzać

- Przestrzegaj podstawowych instrukcji gotowania.
- Ustaw „Reheat” jako program Smart.

*Po uruchomieniu funkcji Smart Cooking na wyświetlaczu natychmiast pojawi się temperatura docelowa i czas gotowania, nie pokazuje się czas podgrzewania.*

# UŻYWANIE OBU KOSZYKÓW

Frytkownica beztłuszczowa Vortex™ Plus VersaZone pozwala na gotowanie w obu koszykach jednocześnie, za pomocą 3 opcji:

## Gotowanie w obu koszykach

Gotowanie w obu koszykach jednocześnie, korzystając z różnych programów i ustawień.

### SyncCook

Gotowanie w obu koszykach jednocześnie, korzystając z tych samych programów i ustawień dla obu koszyków.

### SyncFinish

Gotowanie w obu koszykach jednocześnie, korzystając z różnych programów i ustawień dla każdego koszyka, ale zakończenie gotowania jednocześnie.

## Jak gotować w obu koszykach

1. Postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi gotowania na stronie 14 i wszelkimi konkretnymi instrukcjami dla programu Smart, którego chcesz użyć.
2. Naciśnij 2 razy pokrętko sterowania,
3. Ustaw pierwszy program dla lewego koszyka (wybierz 1), uwzględniając wszelkie ewentualne zmiany w ustawieniach czasu i gotowania.
4. Naciśnij 2 , aby rozpocząć ustawianie drugiego programu Smart dla prawego koszyka, uwzględniając wszelkie ewentualne zmiany w ustawieniach czasu i temperatury.
5. Następnie naciśnij Start i kontynuuj, postępując zgodnie z instrukcjami gotowania.

*Możesz również włączyć pierwszy program w prawym koszyku (wybierz 2), a następnie ustawić w lewym koszyku (wybierz 1).*

## Jak korzystać z funkcji SyncCook

1. Postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi gotowania na stronie 14 i wszelkimi konkretnymi instrukcjami dla programu Smart, którego chcesz użyć.

2. Po ustawieniu pierwszego programu (w którymkolwiek z koszyków), ale przed naciśnięciem przycisku Start, naciśnij przycisk SyncCook.

Wyświetli się ikona SyncCook. 

3. Następnie naciśnij Start i kontynuuj, postępując zgodnie z instrukcjami gotowania.

### Informacje o SyncCook

- Możesz zmienić ustawienia czasu i temperatury gotowania dla obu koszyków (funkcja SyncCook pozostanie włączona), dostosowując czas lub temperaturę gotowania.
- Możesz zmienić ustawienia czasu i temperatury dla każdego z koszyków (funkcja SyncCook wyłączy się) naciskając 1 lub 2, aby wybrać koszyk, który chcesz zmienić, a następnie ustawić czas lub temperaturę gotowania.

### Wyłączanie SyncCook

Możesz wyłączyć SyncCook w dowolnym momencie, aby wprowadzić zmiany w jednym lub obu programach gotowania.

1. Naciśnij 2 razy pokrętko sterowania,
2. Naciśnij 1 lub 2, aby wybrać koszyk, dla którego chcesz dokonać zmian.
3. SyncCook zatrzyma się, a ikona nie będzie się już wyświetlała.
4. Ustaw czas gotowania lub temperaturę i naciśnij
5. pokrętko sterowania, aby potwierdzić zmiany.
6. Naciśnij Start, aby kontynuować gotowanie, a każdy koszyk będzie przygotowywał posiłki według własnego programu i ustawień.

### Jak korzystać z funkcji SyncFinish

1. Postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi gotowania na stronie 14 i wszelkimi konkretnymi instrukcjami dla programu Smart, którego chcesz użyć.
2. Ustaw pierwszy program dla dowolnego koszyka (wybierz 1lub 2), uwzględniając wszelkie ewentualne zmiany w ustawieniach czasu i gotowania.

3. Naciśnij **1** lub **2**, aby wybrać drugi koszyk i rozpocząć ustawianie programu Smart dla tego koszyka, uwzględniając wszelkie ewentualne zmiany w ustawieniach czasu i temperatury.
4. Naciśnij **SyncFinish**.

Wyświetli się ikona SyncFinish. 

5. v

*Frytkownica beztuszczowa obliczy czas gotowania i rozpocznie gotowanie każdego koszyka w odpowiednim czasie, tak aby skończyły razem.*

#### Informacje o SyncFinish

- Jeśli musisz wyjąć jedzenie z *jednej z połówek* koszyka podczas gotowania, gotowanie w drugim koszyku zostanie wstrzymane, aby zachować synchronizację obu koszyków.

#### Wyłączanie SyncFinish

Jeśli chcesz wprowadzić zmiany w programach gotowania, możesz wyłączyć funkcję SyncFinish, naciskając przycisk **Cancel (Anuluj)**. Następnie ponownie wybierz program i ustawienia dla każdego koszyka.



## CZYSZCZENIE

Czyść frytkownicę Instant Vortex™ Plus po każdym użyciu. Zawsze odczekaj, aby wszystkie części ostygły do temperatury pokojowej przed czyszczeniem. Przed użytkowaniem lub przechowywaniem upewnij się, że wszystkie powierzchnie są suche.

### **⚠️ OSTRZEŻENIE**

Aby uniknąć porażenia prądem, przed czyszczeniem odłącz wtyczkę.

**Nie zanurzaj przewodu zasilającego, wtyczki ani urządzenia w wodzie lub innej cieczy, gdyż może to spowodować porażenie prądem.**

Część	Instrukcje czyszczenia
Tacki do gotowania	<ul style="list-style-type: none"><li>Można myć w zmywarce.*</li><li>Tacki do gotowania mają powłokę nieprzywierającą. Podczas czyszczenia unikaj używania metalowych przyborów lub skrobaków.</li></ul>
Wymowany koszyk do smażenia gorącym powietrzem	<ul style="list-style-type: none"><li>Czyść za pomocą wilgotnej ściereczki z dodatkiem delikatnego płynu do mycia naczyń.</li></ul>
Komora do gotowania	<ul style="list-style-type: none"><li>Czyść za pomocą wilgotnej ściereczki z dodatkiem płynu do mycia naczyń.</li><li>Zawsze sprawdzaj, czy na nagrzewnicy i ściankach komory do gotowania nie ma odprysków oleju i resztek jedzenia, a w razie potrzeby wyczyść je.</li><li>Przed włączeniem frytkownicy upewnij się, że nagrzewnica jest sucha.</li><li>Aby usunąć zapieczony tłuszcz i resztki jedzenia z komory gotowania, spryskaj ją mieszanką sody oczyszczonej i octu, a następnie przetrzyj wilgotną ściereczką. W przypadku uporczywych plam pozostaw mieszankę na kilka minut, a następnie wyszoruj.</li></ul>
Przewód zasilający	<ul style="list-style-type: none"><li>Czyść miękką, wilgotną ściereczką lub gąbką. Wytrzyj do sucha.</li></ul>

*\*Po umyciu w zmywarce mogą pojawić się pewne przebarwienia, ale nie wpłynię to na bezpieczeństwo ani działanie urządzenia.*

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Frytkownica nie włącza się	Urządzenie nie jest prawidłowo podłączone do prądu.	Upewnij się, że przewód zasilający jest odpowiednio podłączony do gniazdka.
	Nie ma prądu w gniazdku.	Podłącz inne urządzenie do tego samego gniazdka, aby przetestować obwód.
	Koszyk nie jest prawidłowo włożony do frytkownicy.	Upewnij się, że koszyk jest prawidłowo włożony.
Z frytkownicy wydobywa się czarny dym	Używanie oleju o niskim punkcie dymienia.	Anuluj program Smart, odłącz urządzenie z prądu i pozwól mu ostygnąć do temperatury pokojowej. Wybierz neutralny olej o wysokim punkcie dymienia.
	Resztki jedzenia na nagrzewnicy, w komorze lub na akcesoriach.	Anuluj program Smart, odłącz urządzenie z prądu i pozwól mu ostygnąć do temperatury pokojowej. Usuń wszystkie akcesoria z komory do gotowania i dokładnie wyczyść komorę i wszystkie akcesoria.
	Usterka urządzenia.	Skontaktuj się z obsługą klienta.

Z frytkownicy wydobywa się biały dym	Gotowanie potraw o dużej zawartości tłuszczu, takich jak bekon, kielbasa i mięso na hamburgery.	Unikaj smażenia gorącym powietrzem potraw o dużej zawartości tłuszczu. Przed smażeniem gorącym powietrzem sprawdź, czy w komorze nie ma nadmiaru oleju i/lub tłuszczu i w razie potrzeby ostrożnie go usuń.
	Woda odparowuje, wytwarzając gęstą parę.	Przed smażeniem gorącym powietrzem osusz wilgotne składniki potraw.  Nie dodawaj wody ani innych płynów do komory podczas smażenia gorącym powietrzem.
	Przyprawy znajdujące się na potrawie wpadły na grzałkę.	Zachowaj ostrożność podczas przyprawiania potraw. Spryskaj warzywa i mięso olejem przed doprawieniem, aby przyprawy lepiej się trzymały.

## KODY BŁĘDÓW

Jeśli panel sterowania wyświetli kod błędu z tej listy, oznacza to, że wystąpił problem z urządzeniem Vortex™ Plus. Poniżej przedstawiamy działania, które należy podjąć, by rozwiązać ten problem.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
E1	Otwarty obwód.	Skontaktuj się z obsługą klienta.
E2	Zwarcie czujnika temperatury.	Skontaktuj się z obsługą klienta.

## DOWIEDZ SIĘ WIĘCEJ

Przygotowaliśmy dla Ciebie mnóstwo informacji i pomocy dotyczących frytkownicy beztłuszczowej Instant™. Oto niektóre z najbardziej pomocnych zasobów..

### Zarejestruj swój produkt

[instantbrands.co.uk/product-registration](https://instantbrands.co.uk/product-registration)

### Kontakt z obsługą klienta

[instantbrands.co.uk/support/](https://instantbrands.co.uk/support/)  
[UKSupport@instantbrands.com](mailto:UKSupport@instantbrands.com)  
[EUSupport@instantbrands.com](mailto:EUSupport@instantbrands.com)  
+44 (0) 3331 230051

### Aplikacja Instant Brands Connect z ponad 1000 przepisów

[instantbrands.co.uk](https://instantbrands.co.uk)  
Sklepy z aplikacjami na iOS i Androida

### Schematy gotowania i więcej przepisów

Instant Brands Connect app  
[instantbrands.co.uk/recipes/](https://instantbrands.co.uk/recipes/)

### Filmy instruktażowe, porady i wiele więcej

 Instant Brands UK

### Części zamienne i akcesoria

[instantbrands.co.uk/product-category/instant/](https://instantbrands.co.uk/product-category/instant/)

### Join the community



## Specyfikacja produktu

Model	Pojemność	Moc w watach	Moc w watach	Waga	Wymiary
DAF8132BK [Czarny]	Łącznie 7,5 litrów Każdy koszyk 3,7 litrów	1700 W	220- 240V~ 50-60Hz	7,45 kg	cm: 38.4 L x 40.3 W x 31.7 H
DAF8132SS [Stal nierdzewna]	Łącznie 7,5 litrów Każdy koszyk 3,7 litrów	1700 W	220- 240V~ 50-60Hz	7,9 kg	cm: 38.4 L x 40.3 W x 31.7 H

# GWARANCJA

Instant Brands (EMEA) Limited, Instant Brands (Ireland) Limited i Instant Brands LLC (zwane łącznie „Spółką”) gwarantują, że to urządzenie będzie wolne od wad produkcyjnych i materiałowych, w warunkach normalnego użytkowania w gospodarstwie domowym, przez okres jednego (1) roku od daty pierwotnego zakupu. Niniejsza ograniczona gwarancja obejmuje tylko pierwotnego nabywcę i użytkowanie urządzenia w Wielkiej Brytanii i UE. Niniejsza gwarancja nie obejmuje użytkowania urządzenia poza Wielką Brytanią i UE. Dowód daty pierwotnego zakupu

oraz, na żądanie, zwrot urządzenia są wymagane w celu przeprowadzenia czynności serwisowych w ramach niniejszej ograniczonej gwarancji. Pod warunkiem, że urządzenie to jest obsługiwane i konserwowane zgodnie z pisemnymi instrukcjami dołączonymi do urządzenia (które są również dostępne na [instantbrands.co.uk](http://instantbrands.co.uk)). Firma według własnego uznania: (i) naprawi wady materiałowe i wykonawcze; lub (ii) wymieni urządzenie. W przypadku wymiany urządzenia ograniczona gwarancja na urządzenie zastępcze wygaśnie po 12 miesiącach od daty zakupu przez pierwotnego konsumenta. Spółka nie ponosi odpowiedzialności za koszty wysyłki w ramach serwisu gwarancyjnego.

## Ograniczenia i wyłączenia

Wszelkie modyfikacje lub próby modyfikacji urządzenia mogą wpływać niekorzystnie na bezpieczną pracę urządzenia i mogą spowodować poważne obrażenia i uszkodzenia. Wszelkie modyfikacje lub próby modyfikacji urządzenia lub jakiegokolwiek jego części spowodują unieważnienie gwarancji, chyba że takie modyfikacje lub zmiany zostały wyraźnie zatwierdzone przez Firmę.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje (1) normalnego zużycia; (2) uszkodzeń wynikających z niedbałego, nieuzasadnionego lub niewłaściwego użytkowania urządzenia, nieprawidłowego montażu lub demontażu, użytkowania niezgodnego z instrukcją obsługi, braku należytej i niezbędnej konserwacji, zdarzeń losowych (takich jak pożar, powódź, huragany i tornada), lub naprawy lub zmiany przez osoby nieuprawnione, chyba że zostało to wyraźnie zalecone i autoryzowane przez Firmę; oraz (3) napraw, w przypadku których urządzenie jest używane do celów innych niż normalne użytkowanie domowe i w sposób sprzeczny z opublikowanymi instrukcjami użytkownika lub operatora.

W zakresie dozwolonym przez obowiązujące prawo, ewentualna odpowiedzialność Firmy za jakiegokolwiek rzekomo wadliwe urządzenie lub część ogranicza się do naprawy lub wymiany urządzenia lub jego części i nie przekracza ceny zakupu porównywalnego urządzenia zastępczego. Z wyjątkiem przypadków wyraźnie określonych w niniejszym dokumencie oraz w zakresie dozwolonym przez prawo, (1) Firma nie udziela żadnych gwarancji, warunków ani oświadczeń, wyraźnych ani dorozumianych, dotyczących użytkowania, zwyczajów handlowych lub innych w odniesieniu do urządzenia lub części objętych niniejszą gwarancją oraz (2) Firma nie ponosi odpowiedzialności za szkody pośrednie, przypadkowe lub wtórne powstałe w wyniku lub w związku z użytkowaniem lub działaniem urządzenia lub szkody w odniesieniu do jakichkolwiek strat ekonomicznych, utraty mienia, przychodów lub zysków, utratę zadowolenia lub użyteczności, koszty usunięcia, instalacji lub inne szkody wynikowe dowolnego rodzaju.

Użytkownikowi mogą przysługiwać prawa i środki zaradcze wynikające z obowiązujących przepisów, które stanowią uzupełnienie wszelkich praw lub środków zaradczych dostępnych w ramach niniejszej ograniczonej gwarancji.

Aby zarejestrować swoje urządzenie, zapraszamy na stronę [instantbrands.co.uk/product-registration/](http://instantbrands.co.uk/product-registration/). Zostaniesz poproszony o podanie swojego imienia i nazwiska, adresu e-mail, nazwy sklepu, daty zakupu, numeru modelu i numeru seryjnego (oba znajdują się na urządzeniu). Ta rejestracja pozwoli nam na bieżąco informować Cię o rozwoju produktów i przepisach oraz kontaktować się z Tobą w mało prawdopodobnym przypadku powiadomienia dotyczącego bezpieczeństwa produktu. Rejestrując się, potwierdzasz, że przeczytałeś i zrozumiałeś instrukcję obsługi i ostrzeżenia dołączone do urządzenia.

## SERWIS GWARANCYJNY

Aby uzyskać serwis gwarancyjny, skontaktuj się z naszym Działem Obsługi Klienta, generując zgłoszenie pomocy online na stronie [Instantbrands.co.uk/support/](https://instantbrands.co.uk/support/). Jeśli nie będziemy w stanie rozwiązać problemu, możesz zostać poproszony o przesłanie urządzenia do Działu Serwisowego w celu kontroli jakości. Instant Brands nie ponosi odpowiedzialności za koszty wysyłki związane z obsługą gwarancyjną. Zwracając urządzenie, proszę podać swoje imię i nazwisko, adres pocztowy, adres e-mail, numer telefonu i dowód daty pierwotnego zakupu, a także opis problemu z urządzeniem.

### W Wielkiej Brytanii:

Instant Brands (EMEA) Limited, 1  
Christchurch Way, Woking, Surrey,  
GU21 6JG, UK.

Email: [UKSupport@instantbrands.com](mailto:UKSupport@instantbrands.com)

Telefon: +44 (0) 3331 230051

### W UE:

Instant Brands (Ireland) Limited, Suite  
6, Rineanna House, Shannon Free Zone,  
Shannon, Co Clare, Ireland, V14 CA36.

Email: [EUSupport@instantbrands.com](mailto:EUSupport@instantbrands.com)

Telefon: +44 (0) 3331 230051

Niniejsza gwarancja została ostatnio zaktualizowana 1 września 2019 r. dla wszystkich produktów sprzedanych od dnia 1 listopada 2019 r. Jeśli Twój produkt jest objęty starszą wersją naszej gwarancji, Twoja gwarancja będzie nadal honorowana.

## Recykling

To urządzenie jest zgodne z dyrektywą WEEE 2012/19/UE w sprawie utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). To urządzenie jest zgodne z europejską dyrektywą kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) 2014/30/UE wraz z jej zmianami, a także z dyrektywą niskonapięciową (LVD) 2014/35/UE wraz z jej zmianami. To oznaczenie wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi na terenie Wielkiej Brytanii i UE. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego spowodowanym niekontrolowaną utylizacją odpadów, poddawaj je odpowiedzialnemu recyklingowi, aby promować zrównoważone ponowne wykorzystanie źródłowych materiałów. Aby zwrócić zużyte urządzenie, skorzystaj z systemów zwrotu i zbiórki lub skontaktuj się z działem obsługi klienta w celu uzyskania dalszych informacji na temat recyklingu i WEEE.



**Instant Brands (EMEA) Limited**

1 Christchurch Way, Woking, Surrey,  
GU21 6JG, UK

**Instant Brands (Ireland) Limited**

Suite 6, Rineanna House, Shannon  
Free Zone, Shannon, Co Clare,  
Ireland, V14 CA36

**[instantbrands.co.uk](https://instantbrands.co.uk)**

© 2022 Instant Brands LLC  
888-0119-41